Naciones Unidas S/2008/304

Consejo de Seguridad

Distr. general
9 de mayo de 2008
Español
Original: inglés

Informe del Secretario General sobre el despliegue de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur

I. Introducción

1. Este informe se presenta de conformidad con el párrafo 6 de la resolución 1769 (2007) del Consejo de Seguridad, en la que el Consejo me pidió que le informara cada 30 días del estado de los arreglos financieros, logísticos y administrativos para la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID) y del grado de progreso de la UNAMID hacia la consecución de su plena capacidad operacional. El informe abarca los acontecimientos más significativos transcurridos en abril de 2008, incluida la situación de seguridad y humanitaria en Darfur. También contiene información actualizada sobre el proceso político en Darfur.

II. Situación de seguridad

2. La situación de seguridad en todo Darfur siguió siendo extremadamente inestable durante el período que abarca el informe. Se produjeron serios enfrentamientos entre los movimientos rebeldes y las fuerzas del Gobierno, así como entre las facciones armadas de los movimientos rebeldes, en especial en los estados de Darfur occidental y meridional. Los actos de bandidaje continuaron afectando a los funcionarios y las operaciones de las Naciones Unidas y de otras organizaciones humanitarias.

3. Continuaron las tensiones en la frontera entre el Chad y el Sudán, donde se produjeron encarnizados combates la noche del 31 de marzo, cuando al parecer grupos armados de la oposición chadiana con sede en Darfur se infiltraron en el territorio del Chad y atacaron a las fuerzas regulares chadianas en Adre. Como resultado, fue necesario evacuar de Beida (a 90 kilómetros al sur de El Geneina) a 20 miembros de organizaciones no gubernamentales internacionales. Unos 40 miembros heridos de la oposición armada chadiana fueron transportados a El Geneina para recibir tratamiento médico.

4. Los enfrentamientos en la frontera entre el Chad y el Sudán continuaron el 12 de abril, cuando miembros del Movimiento por la Justicia y la Igualdad atacaron un puesto de las Fuerzas Armadas del Sudán en Kush Kush (a 15 kilómetros al

08-33040 (S) 090508 090508

noroeste de Seleia). Las Fuerzas Armadas del Sudán contraatacaron realizando ataques aéreos y bombardeando posiciones del Movimiento por la Justicia y la Igualdad cerca de Seleia. En los ataques resultaron muertos 62 civiles.

5. También el 12 de abril, fuerzas de la facción Abdul Wahid del Ejército de Liberación del Sudán realizaron un ataque armado contra las Fuerzas Armadas del Sudán en la zona de Kass, al sur de Jebel Marra, en el que al parecer resultaron muertos 17 agentes de policía del Gobierno del Sudán. El 16 de abril, las facciones Minni Minawi y Libre Albedrío del Ejército de Liberación del Sudán se enfrentaron al este de Nyala, dando como resultado tres muertos y tres heridos.

6. Continuaron las luchas tribales por el ganado entre los salamat y los habbaniya en Darfur meridional. En un enfrentamiento producido el 17 de abril, varios centenares de miembros de la tribu habbaniya montados a caballo y en 31 vehículos se enfrentaron a la tribu salamat, produciéndose 31 bajas y 63 heridos entre los habbaniya. Se informó de que murieron seis miembros de la tribu salamat y uno resultó herido.

7. En la primera mitad del período sobre el que se informa también se produjeron importantes tensiones en El Fasher entre las Fuerzas Armadas del Sudán y las milicias aliadas con el Gobierno, al parecer debido al impago por el Gobierno de los sueldos que esperaban las milicias. Las milicias saquearon el mercado de El Fasher el 6 de abril, causando un muerto y cinco heridos entre la población civil.

8. El 29 de abril, en la zona controlada por el Ejército de Liberación del Sudán de El Hashim y Heles, al norte de Kutum en Darfur septentrional, una mujer resultó muerta y se destruyeron propiedades y ganado durante ataques aéreos de las Fuerzas Armadas del Sudán y luchas entre el Gobierno y las fuerzas rebeldes.

9. El 2 de mayo, después de los ataques aéreos realizados el día anterior por las Fuerzas Armadas del Sudán contra la localidad de Umm Sidir en Darfur septentrional, la UNAMID evacuó por vía aérea a ocho civiles heridos en el ataque, que también había causado dos muertos. La evacuación se realizó a solicitud de organizaciones humanitarias y en coordinación con las autoridades del Sudán. La UNAMID inició una investigación sobre el terreno y las fuerzas de mantenimiento de la paz siguieron vigilando la situación.

10. Los bombardeos aéreos continuaron el 4 de mayo en Darfur septentrional. Murieron tres personas y una resultó gravemente herida cuando una aeronave no identificada bombardeó las localidades de Ein Bessar y Hatan. El mismo día, una aeronave no identificada bombardeó la localidad de Shegeg Karo (aproximadamente a 50 kilómetros al noreste de Umm Baru), ataque en el que al parecer murieron 12 personas y otras 27 resultaron heridas. El 5 de mayo, el Gobierno no concedió permiso a la UNAMID para evacuar a los civiles heridos de Shegeg Karo.

11. Como resultado de los violentos enfrentamientos en los tres estados de Darfur producidos en lo que va de año, más de 100.000 civiles se vieron obligados a huir de sus hogares, y para muchos de ellos no era la primera vez. Los campamentos de desplazados internos en Darfur, muchos de los cuales ya sobrepasados en lo que respecta a su tamaño y disponibilidad de servicios básicos, intentaron absorber a los recién llegados. Entretanto, la violencia durante el período que abarca el informe hizo que las zonas rurales quedaran cada vez más aisladas de los mercados o de la asistencia de socorro. A pesar de los grandes esfuerzos realizados por los organismos humanitarios para mantener los niveles de asistencia, la situación de

seguridad en Darfur, incluido el creciente aumento de casos de bandidaje, provocó una reducción del acceso humanitario y de la calidad de los servicios prestados, con serias repercusiones para la salud y el bienestar de los grupos vulnerables.

12. La comunidad humanitaria también continuó siendo blanco de la violencia. Desde comienzos de año, seis trabajadores de asistencia humanitaria resultaron muertos y se secuestraron 106 vehículos. El Programa Mundial de Alimentos (PMA) se vio obligado a reducir las raciones de alimentos de más de 3 millones de beneficiarios en Darfur, en unos momentos en que los niveles de malnutrición ya son inaceptablemente elevados en varias zonas de la región.

III. Efectivos de la misión

13. Al 17 de abril, la dotación total de la UNAMID era de 7.019 efectivos uniformados, 274 oficiales de Estado Mayor, 146 observadores militares, 1.551 agentes de policía y una unidad de policía constituida integrada por 140 personas.

14. En la actualidad, se han contratado 1.474 puestos de personal civil de los 5.569 autorizados, lo que representa el 26% de la capacidad total. Hay desplegados 460 funcionarios de contratación internacional, 880 de contratación nacional y 134 Voluntarios de las Naciones Unidas. Además, la UNAMID emplea a 1.700 contratistas individuales.

IV. Despliegue de la UNAMID

15. Los preparativos para desplegar en Darfur tropas y unidades de policía constituidas adicionales siguieron viéndose obstaculizados por importantes problemas logísticos y por la inseguridad. En el período examinado llegó al Sudán equipo de varios contingentes militares y unidades de policía constituidas para la UNAMID. Sin embargo, el movimiento del cargamento y el personal hacia la zona de la misión y en ella se ha visto muy limitado por retrasos en el despacho de aduanas del cargamento desde Port Sudan, los actos de bandidaje en las rutas de los convoyes, la insuficiencia de equipo de manipulación de materiales y la falta de capacidad del mercado local para atender las necesidades de transporte de cargamento de la UNAMID. En la actualidad, el transporte por carretera de equipo de Port Sudan a Darfur, unas 1.400 millas, toma como media siete semanas.

16. El equipo del grupo de avanzada del primer batallón de infantería de Egipto se transportó a Darfur por vía aérea el 15 de marzo y está en camino a su base en Darfur septentrional. El trasporte del equipo del grupo de avanzada del primer batallón de infantería de Etiopía comenzó el 2 de abril y se espera que llegue a Darfur a mediados de mayo. El grupo de avanzada del batallón de infantería de Etiopía se desplegará en mayo, y el grueso del batallón comenzará a desplegarse en junio. El equipo de la unidad de policía constituida de Nepal, que llegó a Port Sudan el 18 de febrero, sigue de camino a Nyala. El equipo de la unidad de policía constituida de Indonesia llegó a Port Sudan el 25 de abril, pero todavía no ha sido despachado de aduanas.

17. Si bien el grupo de avanzada de la unidad de ingenieros de China lleva varios meses sobre el terreno, el cuerpo principal de la unidad sólo podrá desplegarse una vez se haya completado el traslado de su equipo de Port Sudan a Darfur. En la

actualidad, alrededor del 75% del equipo está de camino hacia Darfur, pero el 25% sigue en Port Sudan.

18. Un hecho extremadamente perturbador fue el secuestro producido el 29 de abril de un convoy integrado por tres vehículos comerciales que transportaban de El Obeid a Nyala dos contenedores de la UNAMID con equipo de propiedad de los contingentes, incluidas municiones y alimentos del PMA, por 30 hombres armados no identificados en dos vehículos Land Cruiser cerca de Abu Karinka, a 100 kilómetros al este de Ed Daein, en Darfur meridional. La UNAMID avisó inmediatamente al Gobierno del Sudán y comenzó patrullas terrestres y búsquedas aéreas para encontrar los camiones y el cargamento. Continúan los esfuerzos por recuperar el cargamento como cuestión de la máxima prioridad para la UNAMID, y se están investigando las causas del incidente, incluida la falta de escolta.

19. Todavía no ha comenzado el transporte por carretera de equipo de la compañía de transportes de Egipto de Port Sudan a Nyala, y el equipo de la compañía de ingenieros egipcia, que en la actualidad está de camino, llegará a El Fasher en las próximas semanas.

20. Los jefes de la misión pidieron asistencia al Gobierno del Sudán para resolver los retrasos en Port Sudan, agilizar el proceso de despacho de aduanas para el cargamento de la UNAMID y garantizar la seguridad en las principales rutas de transporte. Se están abordando las graves dificultades de transporte de la misión complementando el transporte por carretera con envíos de cargamento por vía aérea desde El Obeid a El Fasher. Es muy probable que aumente el transporte de cargamento por vía aérea como parte de los esfuerzos generales por acelerar el despliegue. Además, la misión está explorando la posibilidad de utilizar transporte por ferrocarril de Port Sudan a Nyala.

21. En lo que respecta a los puestos civiles, en la actualidad la contratación se centra en puestos de apoyo a la misión y puestos sustantivos de categoría superior. En el período que se examina, se seleccionó al Director de Enlace Humanitario y al Director de Derechos Humanos, que asumieron sus funciones. También se ha ultimado la contratación del Jefe de Gabinete civil y el Director de Información Pública, y las medidas para lograr su rápido despliegue están muy avanzadas. Sin embargo, las iniciativas de contratación se están enfrentando a grandes dificultades: 40 funcionarios de contratación internacional seleccionados para su nombramiento en la UNAMID rechazaron la oferta y muchos candidatos preseleccionados no confirmaron su interés en ser entrevistados para ocupar puestos en la UNAMID, aduciendo motivos relacionados con las duras condiciones de vida y de trabajo en Darfur.

Plan de despliegue

22. Un equipo del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno dirigido por la Subsecretaria General de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno visitó el Sudán del 10 al 17 de abril a fin de determinar, en colaboración con la misión, las medidas a adoptar para acelerar el despliegue de la UNAMID. El equipo y la UNAMID elaboraron un plan de despliegue reforzado a fin de lograr un despliegue del 80% de la dotación autorizada de la UNAMID para fines de 2008. Esto representa 15.300 de los 19.555 contingentes autorizados, 3.018 de los 3.772 agentes de policía y 12 de las 19 unidades de policía constituidas. Para lograr ese objetivo se requiere lo

siguiente: a) la rotación de los 10 batallones de infantería ya desplegados debe efectuarse con la dotación y el equipo estándar de las Naciones Unidas; b) será necesario desplegar en 2008 seis nuevos batallones (dos de Etiopía, dos de Egipto, uno del Senegal y uno de Tailandia) y dos nuevas compañías (de Nepal); c) las principales unidades de apoyo deberían desplegarse antes de la estación de las lluvias, entre ellas las de ingeniería, transporte, logística multivalente y médica; y d) se deberían desplegar en 2008 otras 11 unidades de policía constituidas.

23. Lograr ese objetivo representará enormes problemas logísticos y requerirá un gran aumento de la plantilla y de la infraestructura de recepción de la misión. También es urgentemente necesario reforzar la capacidad de ingeniería de la misión. A fin de lograr todo esto de manera oportuna, es fundamental la asistencia directa de los países que aportan contingentes, de los donantes y del Gobierno del Sudán.

24. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz ya ha iniciado contactos con los países interesados que aportan tropas y agentes de policía y ha informado al Gobierno del Sudán de los principales aspectos del plan, en particular en lo que respecta a las necesidades de refuerzo de ingeniería. El Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno celebrará una reunión con los países que aportan tropas y agentes de policía en las próximas semanas para presentar el plan y solicitar capacidad adicional de ingeniería. El objetivo de la reunión también será lograr que los Estados Miembros se comprometan a ser flexibles en lo que respecta a los lugares de despliegue de su personal en toda la zona de operaciones de la misión. También se reiterará que es fundamental desplegar unidades con capacidad de autonomía logística, ya que los batallones recién desplegados estarán situados en lugares extremadamente austeros durante un mínimo de seis meses.

25. Debido a los problemas de transporte que se describen en los párrafos 15 a 20 *supra*, el cumplimiento de los objetivos de despliegue requiere que los países que aportan tropas y agentes de policía proporcionen urgentemente al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz las listas de equipo que debe transportarse a la zona de la misión. La asistencia sostenida del Gobierno del Sudán será fundamental para aplicar con éxito el plan, en particular su ayuda para conseguir la cesión de terrenos disponibles para ampliar los campamentos existentes de la UNAMID y construir nuevos campamentos en Seleia, Buram, Habila y Um Dukhum, así como adoptar todas las medidas posibles para asegurar un transporte rápido y seguro del equipo de la misión a Darfur.

26. Los progresos para lograr una plena capacidad operacional, y lo que es más importante, para que la misión pueda desempeñar efectivamente su mandato, también requieren que los Estados Miembros aporten las capacidades fundamentales de las que todavía carece, a saber, tres helicópteros medianos de uso general, una unidad de reconocimiento aéreo, una unidad de transporte mediana, una unidad de transporte pesado y una unidad logística multivalente. Si bien continúan los preparativos anteriores al despliegue de la unidad de helicópteros tácticos ligeros ofrecida por Etiopía, siguen siendo necesarios cuatro helicópteros ligeros adicionales para atender las necesidades operacionales de la misión. Al mismo tiempo, sigue siendo preciso identificar, en colaboración con la Unión Africana, países que tengan la capacidad de desplegar las siete unidades de policía constituidas restantes.

Aspectos relativos a las actividades de apoyo a la misión

27. Se han concertado acuerdos a fin de obtener los terrenos necesarios para construir supercampamentos en El Fasher, Nyala, Zalingei y El Geneina, así como un campamento para personal sustantivo en esta última localidad. En las próximas semanas, se hará un esfuerzo por aclarar la información sobre la situación de arrendamiento y propiedad de los terrenos en los que se encuentran los 31 campamentos heredados por la UNAMID de la Misión de la Unión Africana en el Sudán (AMIS), ya que hay varias personas que reivindican su propiedad. La resolución de esta cuestión será fundamental para que la UNAMID pueda proseguir los trabajos necesarios para ampliar los campamentos.

28. Durante el período que abarca el informe, se elaboró un calendario de liquidación de la AMIS, continuó la verificación física de sus activos, y se estableció un mecanismo de coordinación para atender las reclamaciones de tierras y de terceros. Está previsto que la entrega a la UNAMID del equipo y los activos que pertenecían a la AMIS concluya en junio de 2008. Sin embargo, es probable que se prolonguen más allá de esa fecha otros procesos de liquidación de la AMIS, como los relativos a las tierras y otras reclamaciones.

29. Se está realizando una evaluación de los 31 campamentos que pertenecían a la AMIS con objeto de determinar cuál es su estado general y qué recursos serían necesarios para adecuarlos a las normas de las Naciones Unidas. A mediados del mes de mayo se espera que esté listo el informe sobre las conclusiones de dicha evaluación. Además, la policía y los ingenieros de la UNAMID han determinado los recursos y materiales necesarios para construir y mantener 82 centros policiales comunitarios y se está procediendo a reunirlos. Los centros policiales comunitarios proporcionarán espacio de oficinas al personal de policía de la UNAMID que opera en los campamentos de desplazados internos o zonas adyacentes.

30. El abastecimiento de agua sigue siendo uno de los problemas fundamentales para las operaciones de la UNAMID. Se siguen haciendo grandes esfuerzos para encontrar nuevas fuentes de abastecimiento en colaboración con el Consorcio municipal de aguas de El Fasher. Han comenzado las obras de construcción de una tubería de 4 pulgadas de diámetro y 2,5 kilómetros de longitud hasta el emplazamiento propuesto para el campamento que se erigirá en El Fasher. Además se han entablado negociaciones con objeto de adquirir terrenos en lugares potencialmente idóneos para realizar perforaciones y se ha iniciado el proceso de adquisición de equipo de perforación de pozos. Se están aplicando mejores estrategias de gestión de los recursos hídricos en todos los campamentos existentes y se ha completado el 90% del programa de recuperación de aguas residuales en Zam Zam.

31. La UNAMID espera terminar las labores de construcción de estacionamientos para helicópteros en los aeropuertos de Nyala y El Geneina antes de que comience la estación húmeda en el mes de julio.

V. Operaciones de la UNAMID

32. Durante el período que abarca el informe, la UNAMID intensificó considerablemente sus actividades de patrulla e investigación, en particular las patrullas conjuntas de militares y policías en el corredor septentrional de Darfur occidental a donde se desplazaron una gran cantidad de civiles durante los

enfrentamientos que tuvieron lugar en febrero de 2008. Hasta el 21 de abril de 2008, esas actividades comprendieron la realización de 476 patrullas de fomento de la confianza en 738 localidades de los tres estados de Darfur, 113 patrullas de escolta, 44 patrullas administrativas y 18 patrullas de investigación, así como la prestación de seguridad a los convoyes cuando la situación así lo exigía.

33. A mediados del mes de abril se inició la primera rotación de los contingentes tras el traspaso de competencias de la AMIS a la UNAMID el 31 de diciembre de 2007. El proceso de rotación de casi la mitad de la fuerza en los próximos dos o tres meses, junto con la asistencia necesaria para facilitar el despliegue de las nuevas unidades, limitará aún más la ya de por sí mermada capacidad operacional de la misión.

34. La policía de la UNAMID inició la segunda de las tres fases de un plan de patrulla de los campamentos de desplazados internos que cubra el período comprendido entre las 8.00 y las 24.00 horas y amplió la duración de sus patrullas diarias de las 8.00 a las 20.00 horas. El Comisionado de Policía está tratando de poner en marcha turnos de patrulla que cubran las 24 horas a partir del mes de julio. En el sector meridional, se ha impartido capacitación básica sobre cómo realizar labores policiales en el ámbito comunitario a 277 voluntarios de seis campamentos de desplazados internos, que ya colaboran con la policía local del Sudán para apoyar el mantenimiento del orden público en los campamentos. Estas iniciativas se desarrollan en paralelo a la labor desplegada por la policía de la UNAMID para impartir capacitación básica a la policía local en materia de derechos humanos y cuestiones de género.

35. La UNAMID sigue encontrando obstáculos que dificultan su libertad de circulación pese al claro derecho que le asiste en ese sentido de conformidad con lo dispuesto en el Acuerdo sobre el Estatuto de la Fuerza suscrito el 9 de febrero. El 27 de marzo, por ejemplo, varios efectivos de la UNAMID estacionados en Sortony fueron detenidos en un puesto de control establecido por la facción Abdul Wahi del Ejército de Liberación del Sudán y advertidos de que era necesario un preaviso de 24 horas para acceder a todas las zonas que estaban bajo su control. El 10 de abril, un grupo de individuos armados sin identificar atacó una patrulla de la policía de la UNAMID aproximadamente 2 kilómetros al norte del campamento de Zam Zam para desplazados internos. A consecuencia del ataque, un agente de policía resultó herido y dos vehículos de la UNAMID fueron capturados por los atacantes. Un vehículo fue recuperado por las autoridades del Sudán pero el otro todavía se encuentra en paradero desconocido.

36. El personal directivo se reúne en Jartum todos los meses con representantes del Gobierno del Sudán para examinar los problemas de seguridad. La UNAMID también celebra reuniones semanales sobre cuestiones de seguridad con funcionarios del Gobierno del Sudán en los tres cuarteles generales de sector. A ese mismo fin, la UNAMID también está tratando de establecer contactos periódicos con los movimientos rebeldes.

37. Al término del período que abarca el informe, la UNAMID realizaba más de 50 proyectos de efecto rápido, por un monto total de más de 1 millón de dólares, en colaboración con asociados comunitarios, universidades, el equipo de las Naciones Unidas en el país, y organismos internacionales.

VI. Proceso político

38. Durante el período que abarca el informe no se han logrado avances importantes en lo que respecta a la celebración de negociaciones oficiales sustantivas. La falta de voluntad política entre las partes y el empeoramiento de la situación de seguridad en la región siguen siendo los principales obstáculos que dificultan el avance.

39. Los días 31 de marzo y 1° de abril, la UNAMID celebró en El Fasher un seminario que contó con la participación del personal directivo de la UNAMID, la Dependencia de Asuntos Civiles, representantes del Comité Preparatorio del Proceso de Diálogo y Consultas entre las Partes de Darfur, y del Grupo Mixto de Apoyo a la Mediación, a fin de examinar el estado del Acuerdo de Paz de Darfur en relación con el mandato de la UNAMID. La misión acordó colaborar con las partes para reestructurar la Comisión de Cesación del Fuego y, a dicho fin, convocará a la Comisión Mixta con carácter urgente.

40. Durante el período que abarca el informe, los Enviados Especiales de las Naciones Unidas y la Unión Africana, Sr. Jan Eliasson y Sr. Salim Ahmed Salim, y el Grupo Mixto de Apoyo a la Mediación siguieron estableciendo contactos con las partes sobre los preparativos para entablar negociaciones sustantivas. Los Enviados Especiales realizaron dos misiones al Sudán en el mes de abril. En el curso de sus consultas, instaron a las partes a que cesaran todas las hostilidades, adoptaran medidas para mejorar el entorno de seguridad de Darfur, e intensificaran los preparativos para las conversaciones.

41. El 8 de abril en Juba, los cinco grupos que en el mes de diciembre se habían unido para formar el Frente Unido para la Resistencia (el Frente de Fuerzas Revolucionarias Unidas, las facciones Khamees y Bakheit/Shogar del Ejército de Liberación del Sudán, el Movimiento Nacional para la Reforma y el Desarrollo, y la Dirección Colectiva del Movimiento Justicia e Igualdad), anunciaron oficialmente su estructura de dirección, encabezada por el Sr. Bahar Idriss Abu Garda. El Frente Unido para la Resistencia es uno de los cinco principales grupos de movimientos no signatarios, junto con la facción Khalil Ibrahim del Movimiento Justicia e Igualdad y las tres facciones del Ejército de Liberación del Sudán conocidas como Abdul Shafie, Unidad y Abdul Wahid.

42. En colaboración con el Grupo Mixto de Apoyo a la Mediación, la UNAMID también ha estrechado sus vínculos con las organizaciones de la sociedad civil, grupos de mujeres, dirigentes tradicionales, intelectuales y dirigentes de los desplazados internos. La misión facilitó la celebración de reuniones periódicas con representantes de la población de Darfur en los tres estados con objeto de fomentar la participación de la sociedad civil en el proceso de paz.

43. El 22 de abril se comenzó a realizar el quinto censo nacional de población del Sudán. A la luz de la oposición que algunos dirigentes de los campamentos de desplazados internos manifestaron públicamente, los encuestadores no intentaron acceder a esos campamentos, entre los que cabe citar Abu Shouk, Kalma, Khamsa Dagaia, Hassa Hissa y Hamadiya.

VII. Aspectos financieros

44. En su resolución 62/232, la Asamblea General autorizó al Secretario General a establecer una cuenta especial para la UNAMID y consignó la suma de 1.275,7 millones de dólares para el período comprendido entre el 1° de julio de 2007 y el 30 de junio de 2008, ó 106,3 millones de dólares mensuales, para el establecimiento de la operación.

45. Al 31 de marzo de 2008, las contribuciones a la cuenta especial de la UNAMID pendientes de pago ascendían aproximadamente a 691,3 millones de dólares. El total de las cuotas pendientes de pago para todas las operaciones de mantenimiento de la paz en esa fecha ascendía a 2.459,1 millones de dólares.

46. De conformidad con lo dispuesto en el apartado a) del párrafo 5 de la resolución 1769 (2007) del Consejo de Seguridad, se han reembolsado a los países que aportan contingentes los gastos correspondientes a los efectivos desplegados en la AMIS durante el período comprendido entre el 1° de octubre y el 31 de diciembre de 2007.

VIII. Observaciones

47. Observo con profunda decepción que las partes siguen recurriendo a la violencia y, por consiguiente, perpetuando el conflicto en Darfur. Las actividades militares en curso de los grupos rebeldes y las represalias del Gobierno y sus milicias aliadas se están cobrando vidas de civiles, limitan las operaciones de asistencia humanitaria, obstaculizan gravemente los intentos de avanzar hacia una solución negociada y, además, constituyen un importante desafío para la UNAMID, una fuerza de mantenimiento de la paz que no está concebida para desplegarse u operar en una zona de guerra. A resultas de la violencia en Darfur occidental y septentrional, se ha restringido la libertad de circulación de la misión, lo cual constituye una violación del Acuerdo sobre el Estatuto de la Fuerza.

48. También estoy sumamente preocupado por la situación de seguridad en la región fronteriza entre el Chad y el Sudán. Exhorto a los Gobiernos de ambos países a que apliquen sin demora el Acuerdo de Dakar y restablezcan la seguridad y el orden en la zona fronteriza.

49. Una mayor presencia de la UNAMID redundaría sin duda alguna en interés de todas las partes interesadas y contribuiría a proporcionar estabilidad a Darfur. El fortalecimiento de la misión y el logro de nuestros objetivos de despliegue en 2008 requieren la atención inmediata de los países que aportan contingentes, los donantes y el Gobierno del Sudán.

50. En nombre de la comunidad internacional, deseo reiterar mi profundo reconocimiento a los países que han desplegado efectivos en Darfur con la UNAMID, por su servicio y valor. Aliento a los donantes a que prosigan sus esfuerzos para ayudar a esos países a cumplir el calendario de rotación y satisfacer el nivel de equipo y efectivos de las Naciones Unidas en los próximos dos o tres meses. Reitero mi llamamiento a todos los países que aportan contingentes y policías por primera vez para que proporcionen inmediatamente la lista del equipo pesado que necesitarán las unidades cuyo despliegue esté previsto para 2008 a fin de poner en marcha el complejo proceso de despliegue de ese equipo antes de que dé

comienzo la estación de lluvias. También dependemos del Gobierno del Sudán para que facilite activamente estas gestiones, en particular proporcionando terrenos para la construcción de campamentos y seguridad en las rutas de transporte.

51. El despliegue de tropas adicionales debe acompañarse también de soluciones para cubrir las carencias básicas de la UNAMID. Exhorto una vez más a los Estados Miembros a que realicen aportaciones a fin de proporcionar la capacidad en materia de transporte y aviación que tan importante es para multiplicar la eficacia de la misión.

52. Cuando esté plenamente desplegada, la misión asumirá toda una serie de responsabilidades entre las que destaca especialmente la protección de los civiles. No obstante, la UNAMID no puede sustituir el compromiso político. Es fundamental que se produzca un avance en la esfera política para restablecer la paz y la seguridad en Darfur. Sólo mediante el diálogo político podrán las partes llegar a una solución viable, sostenible y global de la crisis, y la labor de la UNAMID y los Enviados Especiales facilitará la cesación de las hostilidades, que reviste una importancia vital a este respecto. Todas las partes han de volver a la mesa de negociaciones para demostrar que albergan serias intenciones de poner fin al prolongado sufrimiento que durante tanto tiempo llevan padeciendo sus pueblos, y permitirles que estén representados y participen en el proceso político en el Sudán.

53. A fin de fortalecer la labor conjunta de mediación de las Naciones Unidas y la Unión Africana, estoy trabajando con el Presidente de la Unión Africana para nombrar cuanto antes a un mediador principal conjunto que resida permanentemente en el Sudán. Al mismo tiempo, todos los Estados Miembros deben estudiar qué garantías e incentivos pueden ofrecer a las partes para que pongan fin a los enfrentamientos y adquieran la confianza necesaria para sumarse a las conversaciones de paz. Para restablecer el diálogo y la seguridad en Darfur, la comunidad internacional debe enviar un mensaje claro y coordinado tanto al Gobierno como a los grupos rebeldes en el sentido de que hay que poner fin inmediatamente a violencia y la impunidad.